

प्रपत्र-1 FORM-1

अचल संपत्ति के लेन-देन के संबंध में, केंद्रीय सिविल सेवा (आचरण) नियमावली, 1964 के नियम 18(2) के अधीन पूर्व सूचना देने या पूर्व मंजूरी मांगने के लिए प्रपत्र

Form for giving intimation or seeking previous sanction under Rule 18(2) of the CCS (Conduct) Rules, 1964 for transaction in respect of Immovable Property

(OTHER THAN FOR BUILDING OF OR ADDITIONS AND ALTERATIONS TO A HOUSE)

(G.I. Dept of Per & Trg, O.M No. 11013/11/85-Esls.(A), dated the 23rd June, 1986)

1	सरकारी कर्मचारी का नाम व पदनाम Name & Designation of the Govt. Servant	
2	वेतनमान और वर्तमान-वेतन Scale of pay and present pay	
3	आवेदन पत्र का उद्देश्य Purpose of application लेन-देन के लिए मंजूरी/लेन-देन की पूर्व सूचना Sanction for transaction/prior intimation of transaction	
4	संपत्ति अर्जित की जाती है या निपटायी जाती है Whether property is being acquired or disposed off	
5	संपत्ति के अर्जन / निपटान की संभावित तारीख Probable date of acquisition/disposal of property	
6	अर्जन/निपटान का प्रकार Mode of acquisition/disposal	
7.a)	स्थान का पूरा ब्यौरा यानी नगर संख्या, सड़क, गांव, ताल्लुका, जिला और राज्य जहां यह स्थित है। Full details about location viz. Municipal no., Street, Village, Taluk, District and State_in which situated	
b)	कृषि भूमि, शुष्कन या सिंचाई की गयी भूमि हो तो संपत्ति का विवरण Description of the property in the case of cultivable land, dry or irrigated land	
c)	पूर्ण स्वामित्व या पट्टे पर Whether free hold or leasehold	

d)	<p>संपत्ति में आवेदक का अधिकार पूर्ण है या आंशिक है (अगर आंशिक है तो क्या अंश है)</p> <p>Whether the applicant's interest in the property is full or part (in case of partial interest, the extent of such interest must be indicated)</p>	
e)	<p>अगर लेन-देन सरकारी कर्मचारी के नाम पर मात्र नहीं हो तो, स्वामित्व का विवरण तथा प्रत्येक सदस्य का हिस्सा</p> <p>In case the transaction is not exclusively in the name of the Govt. Servant particulars of ownership & share of each member</p>	
8)	<p>सम्पत्ति की बिक्री/खरीद मूल्य (उपहार के हो तो, बाजार भाव)</p> <p>Sale/Purchase price of the property (Market value in the case of gifts)</p>	
9)	<p>अर्जन हो तो, किस स्रोत या किन स्रोतों से रूपया लगाया जाता है/लगाने का प्रस्ताव है।</p> <p>In case of acquisition, source or sources from which financed/proposed to be financed</p>	
a)	वैयक्तिक बचत/Personal savings	
b)	अन्य स्रोतों के विवरण Other sources giving details	
10)	<p>संपत्ति के निपटान हो तो क्या उसके अर्जन हेतु अपेक्षित मंजूरी प्राप्त है/सूचना दी गयी है (मंजूरी/पावती की एक प्रति संलग्न करना है)</p> <p>In the case of disposal of property was requisite sanction/intimation obtained/given for its acquisition.(A copy of the sanction/acknowledgement should be attached)</p>	
11(a)	<p>पार्टी का नाम व पता जिसके साथ लेन-देन करने का इरादा है</p> <p>Name & address of the party with whom transaction is proposed to be made</p>	
b)	<p>क्या यह पार्टी आवेदक के रिश्तेदार है? हां तो, रिश्तेदारी का उल्लेख करें</p> <p>Is the party related to the applicant? If so, state the relationship</p>	

c)	क्या आवेदक ने इस पार्टी के साथ पदीय हैसियत से किसी समय किसी प्रकार का व्यवहार रखा था ? या निकट भविष्य में व्यवहार करने की संभावना है ? Did the applicant have any dealings with the party in his official capacity at any time, or is the applicant likely to have any dealings with him in the near future ?	
d)	इस लेन-देन का इंतजाम कैसे किया गया ? (क्या कोई सांविधिक निकाय द्वारा या विज्ञापन से निजी एजेंसी या दोस्तों एवं रिश्तेदारों द्वारा किया गया, पूरा विवरण दें) How was the transaction arranged? (Whether thro' any statutory body or a private agency through advt. or thro' friends & relatives. Full particulars to be given)	
12)	उपहार द्वारा अर्जन हो तो, क्या के.सि. से (आ) नियमावली, 1964 के नियम 13 के अधीन भी मंजूरी आवश्यक है ? In case of acquisition by gift whether sanction is required under Rule 13 of CCS(Conduct) Rules, 1964.	
13)	अन्य कोई संगत तथ्य जो आवेदक बताना चाहें Any other relevant fact which the applicant may like to mention	

घोषणा / DECLARATION

मैं एतदद्वाराघोषित करता/करती हूँ कि उपर्युक्त सभी विवरण सही है । मैं अनुरोध करता/करती हूँ कि मद (11) में उल्लिखित पार्टी से/को उपर्युक्त संपत्ति को ऊपर दिए गए विवरणानुसार अर्जित करने/निपटाने का अनुमति दीजिए।

I, _____ hereby declare that the particulars given above are true. I request that I may be given permission to acquire / dispose of property as described above from/to the party whose name is mentioned in item 11 above.

अथवा/OR

मैं, उपर्युक्त संपत्ति के अर्जन/निपटान को सूचित करता /करती हूँ। मैंघोषणा करता/करती हूँ कि ऊपर दिए गए विवरण सत्य है ।

I,hereby intimate the acquisition/ disposal of property by me as detailed above. I declare that the particulars given above are true.

स्थान/Station:

हस्ताक्षर /Signature:

तारीख/Date:

नाम Name:

(मोटे अक्षरों में In block letters)

संलग्न Encl:

पदनाम Designation:

नोट Note: 1. उपरोक्त फार्म में, आवश्यकता के अनुसार विभिन्न भागों का प्रयोग किया जाए।

In the above form, different portions may be used according to requirement.

2. पूर्व मंजूरी मांगते तो, 30 दिनों के पहले आवेदन पत्र प्रस्तुत करना है।

Where previous sanction is asked for, the applicant should be submitted atleast 30 days before the proposed date of the transaction.